

---

---

**RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014**

---

---

**DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS  
PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

Le 16 janvier 2013

**POUR L'EXERCICE FINANCIER  
DE LA RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES  
DU 1<sup>er</sup> NOVEMBRE 2011 AU 31 OCTOBRE 2012**

**DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**TABLE DES MATIÈRES**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2013-2014 (\*)**

Questions

1.	La comparaison pour chaque ministère et chaque organisme, par poste budgétaire, entre les crédits déposés à l'Assemblée nationale en avril 2012 et ceux proposés par le nouveau gouvernement pour l'exercice budgétaire 2013-2014.....	5
2.	L'ensemble des coûts afférents au changement de gouvernement notamment .....	6
3.	Liste des voyages Hors Québec .....	7
4.	Pour chacun des voyages en avion ou en hélicoptère de chaque membre du Conseil des ministres, des membres des cabinets ministériels et des dirigeants d'organismes, selon le cas, les coûts, les dates et l'itinéraire .....	8
5.	Liste des dépenses en publicité (incluant Internet), en articles promotionnels et en commandites pour chaque ministère (y compris le cabinet ministériel) et organisme.....	9
6.	Liste des dépenses pour l'organisation et la tenue de conférences de presse, d'événements médiatiques, ou autres événements (sommets, congrès, conférences, etc.).....	11
7.	La liste des dépenses en formation de communication.....	12
8.	Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi de tous les contrats octroyés par la Régie en 2011-2012 .....	13
9.	Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par la Régie en 2011-2012 et qui ont fait l'objet d'une autorisation du sous-ministre, comme il est prévu à l'article 17 de la <i>Loi sur les contrats des organismes publics</i> .....	14
10.	Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un cabinet ministériel depuis le 31 août 2012.....	15
11.	Le nombre de consultants externes intégrés .....	16
12.	Projet de développement informatique ou de modernisation des systèmes informatiques de plus de 100 000 \$ .....	17
13.	Dépenses en photocopie, mobilier de bureau, ameublement, frais de transport, frais d'hébergement, frais de repas, frais d'alcool et de fêtes, participation à des congrès, des colloques et toute session de type perfectionnement ou ressourcement, distributeurs d'eau de source, location et entretien des plantes incluant les plantes artificielles, location et entretien de la machine à café, location ou achat d'encadrement.....	18
14.	Dépenses reliées à la téléphonie .....	19

---

(\*) L'exercice financier de la Régie des installations olympiques est du 1<sup>er</sup> novembre au 31 octobre de chaque année.

15.	<u>Effectifs de la Régie</u>	
	A) et B)	Nombre et répartition, par tranche d'âge du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones, des communautés culturelles pour chaque catégorie d'emploi pour 2011-2012 et pourcentage par rapport à l'effectif total ..... 20
	C), E), F)	Journées de maladie utilisées, nombre d'heures supplémentaires travaillées et répartition de la rémunération de ces heures supplémentaires et jours de vacances utilisés..... 20
	D et G)	le nombre total et la ventilation du nombre de congés de maladie et de jours de vacances en réserve pour le personnel et leur valeur estimée ..... 20
	H)	Plaintes pour harcèlement psychologique ..... 20
	I)	Nombre et répartition par catégorie d'emploi du personnel qui reçoit une double rémunération ..... 20
	J)	Évolution des effectifs réguliers par catégorie d'emploi ..... 20
	K)	Évolution du nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir..... 21
	L)	Nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la tâche qu'ils ont accomplie..... 21
	M)	Nombre de postes par catégorie d'emploi ..... 21
	N)	Niveau des effectifs pour chacune des catégories d'emploi pour chacun des 5 prochains exercices budgétaires ..... 21
16.		Nombre de départs à la retraite, de départs à la retraite prévus, de remplacements effectués en application du Plan de gestion des RH et nombre de retraités engagés pour des contrats..... 22
17.		Liste des baux pour les espaces occupés par la Régie..... 23
18.		Coûts de déménagement, d'aménagement et travaux effectués dans les cabinets ministériels et dans leur bureau de circonscription depuis le 1 <sup>er</sup> avril 2011..... 24
19.		Liste du personnel de cabinet de chaque membre du Conseil des ministres ..... 25
20.		Liste des sommes d'argent versées en 2011-2012 à même le budget discrétionnaire du ministre, du ministère ou de la Régie..... 26
21.		Liste du personnel en disponibilité par catégories d'emploi ..... 27
22.		Nombre d'occasionnels mis à pied par catégorie d'âge en 2011-2012..... 28
23.		Nombre de fonctionnaires et/ou ETC affectés au Plan Nord ..... 29
24.		Liste du personnel hors structure par catégories d'emploi rémunéré par la Régie mais qui n'occupe aucun poste à la Régie..... 30
25.		Liste du personnel rémunéré par la Régie et affecté à des organismes parapublics non gouvernementaux et autres..... 31
26.		Liste de tous les abonnements et le coût de chacun en 2011-2012..... 32
27.		Pour chaque site Internet, et ce, depuis l'existence du site : le nom de la firme qui a conçu le site, les coûts de construction du site, le coût de mise à jour et d'entretien, le responsable du contenu du site, la fréquence moyenne de mise à jour Combien de fois a-t-il été refait? Quel a été le coût ? Quels sont les critères qui ont justifié les changements? ..... 34

---

(\*) L'exercice financier de la Régie des installations olympiques est du 1<sup>er</sup> novembre au 31 octobre de chaque année.

28.	Nominations, depuis le 1 <sup>er</sup> avril 2012, de mandataires, émissaires, négociateurs, médiateurs, commissaires, experts et enquêteurs .....	35
29.	Dépenses effectuées par ministère pour les visites ou rencontres ministérielles et sous ministérielles dans les régions du Québec, en ventilant pour chacune des régions .....	36
30.	Demandes d'accès à l'information .....	37
31.	Liste de toutes les activités confiées à chaque adjoint parlementaire des membres du Conseil des ministres .....	38
32.	Liste des ententes et leur nature, signées depuis le 31 août 2012 entre la Régie et le gouvernement fédéral et/ou d'autres provinces canadiennes, dont la signature a été permise à la suite d'une autorisation obtenue en vertu des articles 3.11, 3.12 ou 3.12.1 de la Loi sur le Ministère du Conseil exécutif ou d'une exclusion obtenue en vertu du premier alinéa de l'article 3.13. de cette même Loi.....	39
33.	Détail des crédits périmés et des gels de crédits.....	40
34.	Inventaire complet des services que la Régie offre aux citoyens et les tarifs qu'elle exige. Le coût unitaire de chacun de ceux-ci. La liste de tous les revenus autonomes pour les trois dernières années et les projections pour l'année 2012-13 .....	41
35.	Plan de réduction des dépenses de fonctionnement.....	42
36.	Sommes reçues en provenance du gouvernement fédéral ou d'un autre gouvernement .....	43
37.	Liste des ententes signées depuis le 1 <sup>er</sup> avril 2004 avec un ou des conférences régionales des élus .....	44
38.	Montant total et la ventilation des primes au rendement et des bonus .....	45
39.	Montant total et ventilation des primes de départ.....	46
40.	Depuis le 31 août 2012, nombre de cadres, de dirigeants de la fonction publique incluant les sous-ministres, dont les salaires sont versés sans qu'aucune fonction ou tâche ne leur soit assignée.....	47
41.	Liste des contrats de covérification octroyés.....	48
42.	Coûts de déménagement, de l'aménagement, de la rénovation et autres travaux dans les espaces occupés .....	49
43.	Masse salariale par catégorie d'emploi .....	50
44.	Taux d'absentéisme par catégorie d'emploi .....	51
45.	Évolution de la taille (nombre d'employés) de la Régie depuis 2003.....	52
46.	Nombre de départs au sein de l'effectif régulier .....	53
47.	Liste et solde de tous les fonds existants ainsi que la dépense d'intérêts prévue en 2012-2013 pour chacun de ces fonds. Copie des états financiers de 2011-2012 et 2012-2013 pour chacun des fonds. ....	54

---

(\*) L'exercice financier de la Régie des installations olympiques est du 1<sup>er</sup> novembre au 31 octobre de chaque année.

Pour l'exercice financier de la Régie installations olympiques  
du 1<sup>er</sup> novembre 2011 au 31 octobre 2012

---

---

Question **01**

La comparaison pour chaque ministère et chaque organisme, par poste budgétaire :

- entre les crédits déposés à l'Assemblée nationale en avril 2012 et ceux proposés par le nouveau gouvernement pour l'exercice budgétaire 2013-2014.
- 
- 

Réponse :

L'information est disponible dans le budget de dépenses 2013-2014.

Pour l'exercice financier de la Régie installations olympiques  
du 1<sup>er</sup> novembre 2011 au 31 octobre 2012

---

Question **02**

L'ensemble des coûts afférents au changement de gouvernement notamment :

- les coûts reliés au changement de structure administrative, ministérielle (publicité, affichage, logo, site internet, pancarte, courrier, enveloppes, entêtes, cartes d'affaires etc.);
  - les coûts administratifs, les coûts de transition, les frais de communication;
  - les coûts reliés à la suppression ou l'ajout de toute information
  - les coûts reliés aux photos officielles; et
  - tout autre coût le cas échéant.
- 

Réponse :

Le Parc olympique n'a encouru aucuns frais reliés au changement de gouvernement.

MINISTÈRE DU TOURISME

Renseignements généraux

Étude des crédits 2013-2014

Pour l'exercice financier de la Régie installations olympiques  
du 1<sup>er</sup> novembre 2011 au 31 octobre 2012

Question **03**

Liste des voyages Hors Québec pour l'année financière 2012-2013

Réponse :

Nom	Titre	Destination	Organisme rencontré	Période	Coût \$
Heurtel, David	Président-directeur général	Toronto, ON	Rencontre d'affaires – Cineplex (locataire du Parc olympique)	10 nov. 2011	562,32
<b><u>ACTIVITÉS DE DÉMARCHAGE (PARTICIPATION À DES ACTIVITÉS CHAPEAUTÉES PAR LA COMMISSION CANADIENNE DU TOURISME, TOURISME QUÉBEC ET TOURISME MONTRÉAL)</u></b>					
Boyer, Denise	Représentante commerciale	Ottawa, ON	Québec Day	15 au 16 nov. 2011	522,73
		Boston, MA	Boston Globe Travel	09 au 12 fév. 2012	1 886,71
Mastroguiseppe, Anita	Conseillère en développement de marchés	Vancouver, CB	Discover Québec	16 au 18 nov. 2011	1 252,77
		Londres, Angleterre	World Travel Market	05 au 11 nov. 2011	2 590,60
		Grapevine, TX	ABA	08 au 12 jan. 2012	1 703,88
		Edmonton, AB	Rendez-Vous Canada	13 au 17 mai 2012	1 607,05
		Paris, France	Top Resa	15 au 22 sep. 2012	2 641,86

Pour l'exercice financier de la Régie installations olympiques  
du 1<sup>er</sup> novembre 2011 au 31 octobre 2012

---

Question **04**

Pour chaque voyage ou déplacement en avion ou en hélicoptère fait au Québec pour l'année financière 2012-2013 de chaque membre du Conseil des ministres, des membres des cabinets ministériels et des dirigeants d'organismes

---

Réponse :

Aucun

MINISTÈRE DU TOURISME

Renseignements généraux

Étude des crédits 2013-2014

Pour l'exercice financier de la Régie installations olympiques  
du 1<sup>er</sup> novembre 2011 au 31 octobre 2012

Question **05**

Liste des dépenses en publicité (incluant Internet), en articles promotionnels et en commandites inférieures à 25 000 \$

Réponse :

Firme	Mandat	Déboursé \$
<b><u>INTERNET</u></b>		
Canoe	Campagne Internet 2012 pour promouvoir les activités estivales de l'Esplanade Financière Sun Life	10 000,00
Conservus	Pages d'information sur www.montrealinfo.com et dans le logiciel Concierge Info pour douze mois	1 450,00
La Presse	Placement média Cyberpresse pour la campagne 2012 des activités de l'Esplanade Financière Sun Life	5 000,00
SATQ	Placement média Quebecvacances.com	3 465,00
SATQ	Placement média Bulletin Web GVQ	750,00
<b><u>JOURNAUX, MAGAZINES, GUIDES</u></b>		
APEQ	Placement média - Bottin APEQ	250,00
Corporation Sun Média	Placement média dans le journal 24h afin de promouvoir les activités estivales de l'Esplanade Financière Sun Life	17 675,00
Corporation Sun Média	Placement média dans le journal 24h afin de promouvoir les Premiers Vendredis du mois de l'Esplanade financière Sun Life pour la période de l'automne 2012	2 000,00
EFF communication Marketing	Achat publicitaire de la page couverture dans la carte touristique officielle de Montréal 2012	19 000,00
Festivals et événement Québec	Placement média et échange de service	2 432,00
McNeill Group	Achat publicitaire - ABA Motorcoach Marketer	1 545,52
Médias Transcontinental	Publicité dans différents journaux pour l'annonce de la glissade sur l'Esplanade Financière Sun Life du Parc olympique	1 681,00
Médias Transcontinental	Publicité dans différents journaux pour l'annonce de la glissade sur l'Esplanade Financière Sun Life du Parc olympique	3 362,00
Médias Transcontinental	Publicité dans différents journaux du quartier pour l'annonce des activités estivales de l'Esplanade financière Sun Life	21 287,00
Médias Transcontinental	Publication dans trois journaux de quartier pour l'annonce des activités hivernales de l'Esplanade Financière Sun Life	1 875,00
Multiview	On listing - 1 an dans MPI Online Buyer's Guide	395,40
NTA Services	Placement publicitaire pour promouvoir les services de la Tour de Montréal (États-Unis)	1 317,27

Pour l'exercice financier de la Régie installations olympiques  
du 1<sup>er</sup> novembre 2011 au 31 octobre 2012

Question **05**

Liste des dépenses en publicité (incluant Internet), en articles promotionnels et en commandites **inférieures à 25 000 \$**

Réponse :

Firme	Mandat	Déboursé \$
Presti Presse	Promotion des forfaits Plein la Vue dans Montréal à la Carte	2 433,34
Québec dans le monde	Inscription : bottin touristique	79,94
SATQ	Placement média et services professionnels	11 175,00
<b><u>PANNEAUX</u></b>		
Fonds de partenariat touristique	Affichage publicitaire au CIT de Montréal, Qc, Rigaud, Rivière-Beaudette, Stanstead, Dégelis, Lacolle du 1er juillet 2012 au 30 juin 2013. Dernier versement de 3.	3 333,34
Publicité Sauvage	Affiches Campagne - Ho-Ma et affiches - Parc olympique - QDS	2 240,00
<b><u>CAMPAGNES RADIOPHONIQUES</u></b>		
Cogeco	Campagne radiophonique pour promouvoir le Concert de Marc Anthony dans l'Amphithéâtre du Stade olympique	5 000,00
Radio X 91,9	Campagne radiophonique pour promouvoir le Concert de Marc Anthony dans l'Amphithéâtre du Stade olympique	1 000,00
<b><u>TÉLÉVISION</u></b>		
Montreal.TV	Production et diffusion sur Montreal.TV de l'activité White Yoga Session sur l'Esplanade Financière Sun Life	750,00

Pour l'exercice financier de la Régie installations olympiques  
du 1<sup>er</sup> novembre 2011 au 31 octobre 2012

Question **06**

Liste des dépenses pour l'organisation et la tenue de conférences de presse, d'événements médiatiques, ou autres événements (sommets, congrès, conférences, etc.)

Réponse :

Type de dépense	Montant \$
Frais de traiteur (bouteilles d'eau, café, etc.)	2 128,89
Honoraires de relations publiques et communications	32 682,38
Autres contrats	1 219,00

Pour l'exercice financier de la Régie installations olympiques  
du 1<sup>er</sup> novembre 2011 au 31 octobre 2012

---

---

Question **07**

La liste des dépenses en formation de communication

---

---

Réponse :

Aucune dépense en formation de communication

Pour l'exercice financier de la Régie installations olympiques  
du 1<sup>er</sup> novembre 2011 au 31 octobre 2012

Question **08**

Liste de tous les contrats octroyés inférieurs à 25 000 \$

Réponse :

Fournisseur	Mandat	Montant \$
Centre Interuniversitaire de Recherche	Étude sur mode de gouvernance	24 675,00
Chaire de tourisme Transat ESG UQAM	Services professionnels pour réalisation d'une étude sur la notoriété du PO (Comité-conseil)	17 250,00
Copibec	Licence autorisant la reproduction des œuvres du répertoire de Copibec	12 000,00
Festivals & événements Québec	Achat publicitaire réseau des présentoirs	2 432,00
IBM Canada Ltd	Entretien des équipements IBM	10 320,55
Lefebvre, Sylvain	Services professionnels pour réaliser étude consolidation de la vocation du PO (Comité-conseil)	24 250,00
LJM Conseil	Services professionnels de réflexion sur la stratégie développement touristique	20 085,00
PGPR, relations publiques	Conseil stratégique/planif/supervision/ coordination/gestion carnets entrevues	12 173,50
Société des attractions touristiques QC	Placement média et services professionnels	11 175,00
Société des attractions touristiques QC	Placement média pour promouvoir les services touristiques dans le Bulletin GVQ	750,00
Société des attractions touristiques QC	Promotion des services touristiques dans Quebecvacances.com	3 465,00
Université de Montréal	Étude sur les processus / élaboration d'un concours de design	24 500,00

Pour l'exercice financier de la Régie installations olympiques  
du 1<sup>er</sup> novembre 2011 au 31 octobre 2012

---

Question **09**

Liste de tous les contrats octroyés inférieurs à 25 000 \$ et qui ont fait l'objet d'une autorisation du sous-ministre, comme il est prévu à l'article 17 de la Loi sur les contrats des organismes publics

---

Réponse :

Aucun

Pour l'exercice financier de la Régie installations olympiques  
du 1<sup>er</sup> novembre 2011 au 31 octobre 2012

---

---

Question **10**

Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un cabinet ministériel

---

---

Réponse :

Sans objet

Pour l'exercice financier de la Régie installations olympiques  
du 1<sup>er</sup> novembre 2011 au 31 octobre 2012

---

---

Question **11** Le nombre de consultants externes intégrés

---

---

Réponse :

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

Pour l'exercice financier de la Régie installations olympiques  
du 1<sup>er</sup> novembre 2011 au 31 octobre 2012

Question **12**

Projet de développement informatique ou de modernisation des systèmes informatiques de plus de 100 000 \$

Réponse :

Projet	Remplacement des postes de travail	
Nature	Remplacement des postes de travail datant de 2003	
Échéancier initial (et revu)	2011-11 (2012-03)	
Budget original	158 000 \$	
Estimation du coût total du projet	178 000 \$	
Montant dépensé ventilé par année	2010-11 :162 400\$	2011-12 : 15 600 \$
Estimation du montant à déboursier pour compléter le projet	0 \$	
% de réalisation	100 %	

Projet	SGI – Remplacement du système intégré de gestion	
Nature	Remplacement du système actuel & ajout de fonctions	
Échéancier initial (et revu)	2012-12 (2013-06)	
Budget original	943 800 \$	
Estimation du coût total du projet	938 800 \$	
Montant dépensé ventilé par année	2010-11 :156 200 \$	2011-12 : 300 500 \$
Estimation du montant à déboursier pour compléter le projet	482 100 \$	
% de réalisation	40 %	

Pour l'exercice financier de la Régie installations olympiques  
du 1<sup>er</sup> novembre 2011 au 31 octobre 2012

Question **13**

Dépenses pour la photocopie, mobilier de bureau, distributeurs d'eau de source, frais de transport, d'hébergement et repas et frais de participation à des congrès et colloques

Réponse :

Type de dépense	Montant \$
Location de photocopieurs	69 952
Mobilier de bureau	34 872
Distributeurs d'eau de source	10 800
Location ou achat d'encadrement	1 859
Frais de transport, d'hébergement et de repas	
• Transport	14 551
• Hébergement	5 909
• Repas	2 412
Frais d'alcool et de fêtes	14 918
Frais de participation à des congrès, des colloques et frais de perfectionnement et de ressourcement	
• au Québec	61 570
• hors Québec	0

Pour l'exercice financier de la Régie installations olympiques  
du 1<sup>er</sup> novembre 2011 au 31 octobre 2012

Question **14**

Dépenses reliées à la téléphonie

Réponse :

	<u>Nombre</u>	<u>Coût</u>
<b><u>CELLULAIRES</u></b>		(\$)
Nombre de téléphones cellulaires, Blackberry, iPhone	46	
Coût d'acquisition des appareils :		4 823,99 \$
Coût des contrats téléphoniques :		21 261,57 \$
Coût d'utilisation des appareils :		5 629,37 \$
Nom des fournisseurs : Bell Mobilité et Rogers		
Nombre de minutes utilisées : 102 599 minutes		
<hr/>		
<b><u>TABLETTES ÉLECTRONIQUES et ORDINATEURS PORTABLES</u></b>		
Nombre de tablettes électroniques et d'ordinateurs portables	34	
Coût d'acquisition des appareils :		11 532,14 \$
Nom des fournisseurs pour l'acquisition : Apple Store et INSO		
Coût des contrats pour iPad :		314,00 \$
Coût d'utilisation des appareils :		
Nom des fournisseurs de service : Bell Mobilité, Rogers, Dell Computer Corporation et INSO		
Nombre de minutes utilisées : nil		
<hr/>		
<b><u>TÉLÉAVERTISSEURS</u></b>		
Nombre de téléavertisseurs	4	
Coût d'acquisition des appareils : en location		
Coût d'utilisation des appareils (incluant frais d'annulation) :		201,00 \$
Nom du fournisseur : Rogers		
Nombre de minutes utilisées : nil		

Pour l'exercice financier de la Régie installations olympiques  
du 1<sup>er</sup> novembre 2011 au 31 octobre 2012

---

---

Question **15** Effectifs de la Régie

---

---

Réponse :

A) et B) **NOMBRE ET RÉPARTITION, PAR TRANCHES D'ÂGE, DU PERSONNEL MASCULIN ET FÉMININ, DES PERSONNES HANDICAPÉES, ANGLOPHONES, AUTOCHTONES, DES COMMUNAUTÉS CULTURELLES POUR CHAQUE CATÉGORIE D'EMPLOI POUR 2010-2011 ET LE POURCENTAGE PAR RAPPORT À L'EFFECTIF TOTAL**

Employés non assujettis à la Loi sur la Fonction publique.

---

C), E) et F) **JOURS DE CONGÉS DE MALADIE UTILISÉ**  
**NOMBRE D'HEURES SUPPLÉMENTAIRES TRAVAILLÉES ET RÉPARTITION DE LA RÉMUNÉRATION DE CES HEURES SUPPLÉMENTAIRES**

**JOURS DE VACANCES UTILISÉS**

Employés non assujettis à la Loi sur la Fonction publique.

---

D) et G) **LE NOMBRE DE PERSONNES AYANT DANS LEUR RÉSERVE DE JOURS DE MALADIE, DE VACANCES MOINS DE 10 JOURS, DE 10 À 49 JOURS, DE 50 À 100 JOURS ET 100 JOURS ET PLUS**

Ces questions ne semblent pas pertinentes à l'exercice d'étude des crédits.

---

H) **PLAINTES POUR HARCÈLEMENT PSYCHOLOGIQUE**

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice d'étude des crédits.

---

I) **LE NOMBRE ET LA RÉPARTITION PAR CATÉGORIE D'EMPLOI DU PERSONNEL QUI REÇOIT UNE DOUBLE RÉMUNÉRATION**

En ce qui a trait à l'information recherchée concernant la liste du personnel, par catégorie d'emploi, qui reçoit une rémunération et une prestation de retraite d'un régime de retraite, **nous vous informons que ces renseignements renferment des renseignements personnels et confidentiels au sens de l'article 54 de la Loi sur l'accès à l'information.** Le paragraphe 1<sup>o</sup> de l'article 53 ainsi que le premier alinéa de l'article 59 de cette loi nous obligent à refuser de donner accès à ces renseignements. Par ailleurs, l'amalgame des renseignements recherchés n'a pas un caractère public conformément à l'article 57 de la Loi sur l'accès à l'information.

---

J) **ÉVOLUTION DES EFFECTIFS RÉGULIERS PAR CATÉGORIE D'EMPLOI**

Employés non assujettis à la Loi sur la Fonction publique.

---

Pour l'exercice financier de la Régie installations olympiques  
du 1<sup>er</sup> novembre 2011 au 31 octobre 2012

Question **15**

Effectifs de la Régie

Réponse :

**K) ÉVOLUTION DU NOMBRE D'EMPLOYÉS BÉNÉFICIAIRE D'UN TRAITEMENT ADDITIONNEL EN RAISON DE LA COMPLEXITÉ DE LA TÂCHE À ACCOMPLIR**

Nous n'avons aucun employé bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir

**L) NOMBRE D'EMPLOYÉS BÉNÉFICIAIRE D'UN TRAITEMENT SUPÉRIEUR À CELUI NORMALEMENT PRÉVU POUR LA TÂCHE QU'ILS ONT ACCOMPLIE**

Employés non assujettis à la Loi sur la Fonction publique.

**M) NOMBRE DE POSTES PAR CATÉGORIE D'EMPLOI**

<u>CATÉGORIE</u>	<u>En 2012</u>
Cadre	35
Contremaître	0
Professionnelle	37
Bureau – Technique et assimilés	60,30
Métier	46
<b>TOTAL</b>	<b>178,30</b>

**N) NIVEAU DES EFFECTIFS POUR CHACUNE DES CATÉGORIES D'EMPLOI POUR CHACUN DES CINQ (5) PROCHAINS EXERCICES BUDGÉTAIRES**

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor et ce, pour tous les ministères et organismes.

Pour l'exercice financier de la Régie installations olympiques  
du 1<sup>er</sup> novembre 2011 au 31 octobre 2012

---

---

## Question 16

---

---

Réponse :

- A) Nombre de départ à la retraite en 2011-12 : 9
  
- B) Nombre de remplacements effectués en application du plus récent Plan de gestion des ressources humaines :  
4
  
- C) Nombre de départs à la retraite prévus
  - pour 2012-13 : 25
  - pour 2013-14 : 11
  
- D) Nombre de retraités de la fonction publique ou parapublique engagés pour un ou des contrats : 1

Pour l'exercice financier de la Régie installations olympiques  
du 1<sup>er</sup> novembre 2011 au 31 octobre 2012

---

---

Question **17**

Liste des baux pour les espaces occupés par les ministères et organismes

---

---

Réponse :

Sans objet

Pour l'exercice financier de la Régie installations olympiques  
du 1<sup>er</sup> novembre 2011 au 31 octobre 2012

---

---

Question **18**

Coûts de déménagement, d'aménagement et travaux effectués dans les cabinets ministériels et dans leur bureau de circonscription du 1<sup>er</sup> avril 2011 à ce jour.

---

---

Réponse :

Sans objet

Pour l'exercice financier de la Régie installations olympiques  
du 1<sup>er</sup> novembre 2011 au 31 octobre 2012

---

---

Question **19**

Liste du personnel de cabinet de chaque membre du Conseil des ministres

---

---

Réponse :

Sans objet

Pour l'exercice financier de la Régie installations olympiques  
du 1<sup>er</sup> novembre 2011 au 31 octobre 2012

---

---

Question **20**

Liste des sommes d'argent versées en 2012-2013 à même le budget discrétionnaire  
du ministre et du ministère

---

---

Réponse :

Sans objet

Pour l'exercice financier de la Régie installations olympiques  
du 1<sup>er</sup> novembre 2011 au 31 octobre 2012

---

---

Question **21**

Liste du personnel en disponibilité par catégorie d'emploi

---

---

Réponse :

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.

Pour l'exercice financier de la Régie installations olympiques  
du 1<sup>er</sup> novembre 2011 au 31 octobre 2012

---

---

Question **22**

Nombre d'occasionnels mis à pied par catégorie d'âge en 2011-2012

---

---

Réponse :

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude de crédits

Pour l'exercice financier de la Régie installations olympiques  
du 1<sup>er</sup> novembre 2011 au 31 octobre 2012

---

---

Question **23**

Nombre de fonctionnaires et/ou ETC affectés au Plan Nord

---

---

Réponse :

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude de crédits

Pour l'exercice financier de la Régie installations olympiques  
du 1<sup>er</sup> novembre 2011 au 31 octobre 2012

---

---

Question **24**

Liste du personnel hors structure, par catégorie d'emploi

---

---

Réponse :

Aucun

Pour l'exercice financier de la Régie installations olympiques  
du 1<sup>er</sup> novembre 2011 au 31 octobre 2012

---

---

Question **25**

Liste du personnel rémunéré par le ministère et affecté à d'autres organismes publics, parapublics, parapublics non gouvernementaux et autres

---

---

Réponse :

Sans objet

Pour l'exercice financier de la Régie installations olympiques  
du 1<sup>er</sup> novembre 2011 au 31 octobre 2012

Question **26**

Liste de tous les abonnements du cabinet, du ministère et organismes publics ainsi que le coût de chacun

Réponse :

Fournisseur	Description	Déboursé \$
<b><u>INTERNET</u></b>		
ExpertsExchange.com	Abonnement de enreg.dsig@rio.gouv.qc.ca	101,97
SÉ@O - Médias transcontinental	Frais d'addenda et autres pour appels d'offres	1 615,91
SOQUIJ	Frais d'abonnement à la banque de données juridiques Azimut, aux plumitifs et Juris.doc	1 639,65
<b><u>JOURNAUX</u></b>		
Journal de Montréal		207,80
La Presse		215,72
Le Devoir		252,75
New York Times		444,80
The Gazette		286,13
Le Courrier parlementaire	Abonnement annuel au service quotidien du Courrier Parlementaire et Alerte Décrets	1 500,00
Médias Transcontinental	Abonnement aux journaux du quartier: Rosemont / Petite Patrie, Nouvelles Hochelaga-Maisonneuve , Le Flambeau de l'Est	390,00
<b><u>LIVRES, MAGAZINES</u></b>		
Boutique souvenirs du Parc olympique	Achat d'un livre intitulé "Le Parc olympique de Montréal"	55,97
Billboard	Abonnement	308,56
Marketing Magazine	Abonnement	77,03
Sports Illustrated	Abonnement	103,44
Variety	Abonnement	199,00
Vitrine Culturelle (La)	Abonnement Privilège d'un an	750,00
<b><u>PUBLICATIONS PROFESSIONNELLES</u></b>		
ACI du Québec	Cotisation annuelle	30,44
Association canadienne de normalisation	Normes CSA	175,00
Éditions Yvon Blais inc.	Accès à l'information : Loi annotée et guide pratique (abonnement aux mises à jour)	371,60
Éditions Yvon Blais inc.	Accès à l'information : Guide pratique (mises à jour)	

Pour l'exercice financier de la Régie installations olympiques  
du 1<sup>er</sup> novembre 2011 au 31 octobre 2012

Question **26**

Liste de tous les abonnements du cabinet, du ministère et organismes publics ainsi que le coût de chacun

Réponse :

Fournisseur	Description	Débourcé \$
Gouvernement du Québec - Registraire des entreprises	Service de recherche d'entreprises	43,69
Institut canadien des Comptables agrés	Normes de l'ICCA (mises à jour)	550,00
Institut de la gestion financière	Cotisation annuelle	50,00
International Concrete Repair Institute	Cotisation annuelle	188,28
Publications CCH Ltée	Abonnement aux mises à jour - Accès à l'information et protection des renseignements personnels	1 740,00
Publications CCH Ltée	Manuel d'application des taxes (Internet)	
Publications CCH Ltée	Mise à jour - Guide fiscal	
Publications du Québec	Abonnement aux mises à jour - Accès à l'information et protection des renseignements personnels	266,00
SOQUIJ	Annuaire de jurisprudence, recueil de jurisprudence et Express civil	1 138,69
Wilson et Lafleur	Code civil du Québec et Code de procédure civile (mises à jour)	120,00

**CLUB PRIVÉ**

Sans objet

**LOGES, BILLETS DE SAISON**

Sans objet

Pour l'exercice financier de la Régie installations olympiques  
du 1<sup>er</sup> novembre 2011 au 31 octobre 2012

Question **27**

Site internet

Réponse :

<b>Nom du site :</b>	Parcolympique.ca
<b>Firme qui a conçu le site :</b>	Média Inpax inc.
<b>Coût de construction :</b>	83 000 \$
<b>Coût d'entretien et de la mise à jour :</b>	Aucun pour l'instant, le site est en majeure partie mis à jour à l'interne. L'intervention du fournisseur est requise dans les cas de modifications à l'architecture
<b>Responsable du contenu sur le site :</b>	Parc olympique
<b>Fréquence moyenne des mises à jour :</b>	Quotidienne
<b>Nombre de visiteurs (hits) par mois :</b>	non pertinent à l'exercice de l'étude de crédits

Le site a été refait une deuxième fois depuis sa création en 1996. Ce changement s'inscrit dans la nouvelle vision cadre du Parc olympique et reflète davantage son nouveau positionnement. Le site est opérationnel depuis le 31 octobre 2011.

Pour l'exercice financier de la Régie installations olympiques  
du 1<sup>er</sup> novembre 2011 au 31 octobre 2012

---

---

Question **28**

Nominations, depuis le 1er avril 2012, de mandataires, émissaires, négociateurs, médiateurs, commissaires, experts, enquêteurs ou autres

---

---

Réponse :

Sans objet

Pour l'exercice financier de la Régie installations olympiques  
du 1<sup>er</sup> novembre 2011 au 31 octobre 2012

---

---

Question **29**

Pour 2012-2013, les dépenses effectuées par ministère pour les visites et rencontres ministérielles et sous ministérielles dans les régions du Québec

---

---

Réponse :

Sans objet

Pour l'exercice financier de la Régie installations olympiques  
du 1<sup>er</sup> novembre 2011 au 31 octobre 2012

---

---

Question **30**

Demandes d'accès à l'information

---

---

Réponse :

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

Pour l'exercice financier de la Régie installations olympiques  
du 1<sup>er</sup> novembre 2011 au 31 octobre 2012

---

---

Question **31**

La liste de toutes les activités confiées à chaque adjoint parlementaire des membres du Conseil des ministres depuis le 31 août 2012

---

---

Réponse :

Sans objet

Pour l'exercice financier de la Régie installations olympiques  
du 1<sup>er</sup> novembre 2011 au 31 octobre 2012

---

---

Question **32**

La liste des ententes et leur nature, signées depuis le 31 août 2012 entre le ministère ou l'organisme et le gouvernement fédéral et/ou d'autres provinces canadiennes, dont la signature a été permise à la suite d'une autorisation obtenue en vertu des articles 3.11, 3.12 ou 3.12.1 de la Loi sur le ministère du Conseil exécutif ou d'une exclusion obtenue en vertu du premier alinéa de l'article 3.13 de cette même loi.

---

---

Réponse :

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat des Affaires intergouvernementales canadiennes et ce, pour tous les ministères et organismes.

Pour l'exercice financier de la Régie installations olympiques  
du 1<sup>er</sup> novembre 2011 au 31 octobre 2012

---

---

Question **33**

Le détail des crédits périmés et des gels de crédits pour chaque ministère et organisme par année budgétaire, depuis le 31 août 2012 et les prévisions pour 2013-2014.

---

---

Réponse :

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.

Pour l'exercice financier de la Régie installations olympiques  
du 1<sup>er</sup> novembre 2011 au 31 octobre 2012

---

---

Question **34**

Tel que prévu dans la Politique de financement des services publics, l'inventaire complet des services que le ministère et des organismes gouvernementaux qui relèvent du ministère offrent aux citoyens et les tarifs qu'ils exigent. Le coût unitaire de chacun de ceux-ci. La liste de tous les revenus autonomes (tarifs, permis, droits, redevances, etc.) du ministère et des organismes gouvernementaux qui relèvent du ministère pour les trois dernières années et les projections pour l'année 2013-2014.

---

---

Réponse :

L'information concernant la Politique de financement des services publics sera présentée au rapport annuel 2012-2013 des ministères et organismes gouvernementaux.

Pour l'exercice financier de la Régie installations olympiques  
du 1<sup>er</sup> novembre 2011 au 31 octobre 2012

---

---

Question **35**

Pour chaque ministère et organisme, une copie du plan de réduction des dépenses de fonctionnement depuis le 31 août 2012 et prévisions 2013-2014.

---

---

Réponse :

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.

Pour l'exercice financier de la Régie installations olympiques  
du 1<sup>er</sup> novembre 2011 au 31 octobre 2012

---

---

Question **36**

Pour chaque ministère et organisme, les sommes reçues en 2012-2013 ainsi que les prévisions pour 2013-2014 et 2014-2015 en provenance du gouvernement fédéral ou d'un autre gouvernement.

---

---

Réponse :

Sans objet

Pour l'exercice financier de la Régie installations olympiques  
du 1<sup>er</sup> novembre 2011 au 31 octobre 2012

---

---

Question **37**

Pour chaque ministère et organisme public, la liste des ententes signées depuis le 1<sup>er</sup> avril 2004 avec une ou des Conférences régionales des élus

---

---

Réponse :

Sans objet

Pour l'exercice financier de la Régie installations olympiques  
du 1<sup>er</sup> novembre 2011 au 31 octobre 2012

---

---

Question **38**

Le montant total des primes au rendement et des bonis

---

---

Réponse :

La Régie des installations olympiques n'a versée aucune prime au rendement ni de bonis.

Pour l'exercice financier de la Régie installations olympiques  
du 1<sup>er</sup> novembre 2011 au 31 octobre 2012

---

---

Question **39**

Le montant total des primes de départ

---

---

Réponse :

Primes de départ : 167 140 \$

Pour l'exercice financier de la Régie installations olympiques  
du 1<sup>er</sup> novembre 2011 au 31 octobre 2012

---

---

Question **40**

Depuis le 31 août 2012, combien y a-t-il de cadres, de dirigeants de la fonction publique incluant les sous-ministres, dont les salaires sont versés sans qu'aucune fonction ou tâche ne leur soit assignée.

---

---

Réponse :

Il n'y a pas de cadre ou de dirigeant qui reçoit une rémunération sans exercer de fonction.

Pour l'exercice financier de la Régie installations olympiques  
du 1<sup>er</sup> novembre 2011 au 31 octobre 2012

---

---

Question **41**

Les contrats de covérification

---

---

Réponse :

Tous les contrats octroyés par la Régie sont indiqués à la question 8

Pour l'exercice financier de la Régie installations olympiques  
du 1<sup>er</sup> novembre 2011 au 31 octobre 2012

---

---

Question **42**

Coûts, pour l'année 2012-2013, du déménagement, de l'aménagement, de la rénovation et autres travaux dans les espaces occupés

---

---

Réponse :

Sans objet

Pour l'exercice financier de la Régie installations olympiques  
du 1<sup>er</sup> novembre 2011 au 31 octobre 2012

---

---

Question **43** Masse salariale

---

---

Réponse :

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.

Pour l'exercice financier de la Régie installations olympiques  
du 1<sup>er</sup> novembre 2011 au 31 octobre 2012

---

---

Question **44**

Le taux d'absentéisme

---

---

Réponse :

Veillez-vous référer aux réponses 15c et 15f

Pour l'exercice financier de la Régie installations olympiques  
du 1<sup>er</sup> novembre 2011 au 31 octobre 2012

---

---

Question **45**

Évolution de la taille (nombre total d'employés) depuis 2003.  
Prévisions pour 2013-2014.

---

---

Réponse :

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.

Pour l'exercice financier de la Régie installations olympiques  
du 1<sup>er</sup> novembre 2011 au 31 octobre 2012

---

---

Question **46**

Pour chaque cabinet ministériel, chaque ministère et chaque organisme, le nombre de départs au sein de l'effectif (régulier, occasionnel et étudiant) pour les années financières 2011-2012 et 2012-2013.

---

---

Réponse :

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

Pour l'exercice financier de la Régie installations olympiques  
du 1<sup>er</sup> novembre 2011 au 31 octobre 2012

---

---

Question **47**

Liste et solde de tous les fonds existants pour chacun des ministères et organismes ainsi que la dépense d'intérêts prévue en 2012-2013 pour chacun de ces fonds.

---

---

Réponse :

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.